FRC 4' 31445 a

DISCOURS

Case FRC 25184

PROUNOUNÇAT

DABANT LA LEGIOU

DE

SANT-GINEST,

PEL R.P. SERMET,

Exproubincial des Carmés Deſcauſſés, Predicairé ourdinari del Rey, &c.

A l'ouccaſiou de la Federatiou generalo.

A TOULOUSO,

De l'Imprimario de D. DESCLASSAN.

THE NEWBERRY LIBRARY

DISCOURS

PROUNOUNÇAT le 14 Juillet 1790, à l'houro de mietjon, en preſenço de la Municipalitat & de la Legiou de SANT-GINEST, à l'ouccaſiou de la Federatiou generalo,

Pel R. P. HYACINTHO SERMET,

Exproubincial des Carmés Deſcauſſés, Predicairé ourdinari del Rey, de l'Academio Rouyalo de las Scienços, Inſcriptious & Belos-Lettros de Toulouſo, d'aquelo de Mountalba, & Aumounié de la Legiou de Sant-Gineſt, dins le Cantou de Bruyeros & le Diſtrict de Toulouſo.

Fratres, non ſumus filii ancillæ, ſed liberæ, quâ libertate Chriſtus nos liberavit. State & nolite iterum ſervitutis jugo contineri. Gal. c. 4, v. 31, & c. 5, v. 1.

Frairés, nou ſen pas les mainatgés de l'eſclabo, mes de la fenno libro, & acos Jeſus-Chriſt que nous a proucurat aquelo libertat : damourats dounc fermés, & bous tournets pas may bouta de noubel jouts le joug de l'eſclabatgé.

JAMAY nou debignayots, mous efans, & brabés Camarados, à qui l'Apouſtoul Sent-Pol, le plus grand des Predicairés

qu'ajo pareſcut ſur la terro, deſempey la naiſſenço del Chriſtianiſmé, adreſſabo aquel lengatgé. Aco ero, afin qu'au ſapiats, à noſtrés illuſtrés Aujols, as mainatgés d'aquelis Gauloiſés, que quitteguen, y a enbiron tres milo ans (1) aqueſté Pays, al nombré de may de cent cinquanto milo; per ana al dela de las mars, al bout del moundé couneſcut alabets, al fin found de l'Aſio founda la ſuperbo Bilo d'Anciro, & poupla la Proubinço que prenguec lour noum & s'apelec Galatio.

A peno lour abio fait quita las Idolos, per embraſſa l'Ebangeli, que qualquis Douctous Jouſieus, que s'eron tabés counbertits, mes que tenion encaro à lours bieillos rubricos, trabailleguen à lour fourra pel cap, que nou y abio ré de plus ſant & de plus agreablé à Dieus que la Circounciſieu. L'Apoſtoul au ſauguec, & per les empatcha d'eſtre lours dupos, lour eſcrieuguec fort & fermé que conſerbeſſon preciouſomen la libertat, que lour abio proucurado Jeſus-Chriſt, & que ſe gardeſſon ambé ſouen de las ceremounios peniblos & dégouſtantos de

(1) Bejats uno petito Diſſertatieu de ma faiſſou, ſul mot Tolus, imprimado dins le troiſiemé Boulumé des Memorios de noſtro Academio de las Scienços.

l'ancièno Lé, que la noubelo abio toutos forobandidos.

Aquel ſant Apoſtoul les aimabo trop, per nou pas s'intereſſa encaro del naut del Cel à noſtré bounhur. Nou troubara dounc pas mechant que jou empruntei abouei ſas expreſſieus, per bous felicita del gran cambiomen, que la ma touto puiſſanto dè Dieus ben d'oupera dins tout aqueſté Rouyaumé, per bous fa couneiſſé l'excelenço de noſtro noubelo Couſtitutieu, per bous exhourta à l'oubſerba fidelomen, à bous coumpourta de faiſſou que les que ſoun les plus intereſſats à la deſcrida, ſion fourçats de l'eſtima & de l'aima; & anfin, per bous recoumanda, ſe jamay ſe troubabo de gens prou ecerbelats & prou enratgeats per l'attaqua, de teni cop, de la deffendré coumo de lions, & de nou recula jamay.

Toutis y ſen intereſſats; diben dounc toutis agi de concert, & ſegui l'exemplé de noſtré boun Rey, que tout Rey qu'ero, n'ero pas mens eſclabo ſur ſoun troné, le ſceptré à la ma, & la courouno ſul cap, que le darnié des Manobros, & le plu pauré des Payſans, & que n'a recoubert ſa libertat, que deſempey que noſtres ſagés & ſabens Dèpu-

tats l'an debarraſſat d'aquelo troupo de courtiſans, d'aquelo bando de flatomiſtraſſés, que tout en l'accablan de reberencios, l'y fourrupabon les ardits, abuſabon de ſoun noum, per nous eſpouti coumo de ſimecs, & le tegnion, ſans que pouſqueſſo s'en tira, dins un rude eſclabatgé.

Abiots bel diré, quand les Papiés blus, ou las gens en plaço bous rouſegabon, *ah ! ſe noſtré bon Rey au ſabio.* Sans doutté qu'en tenin aquel lengatgé, randiots juſtiſſo à la bountat de ſoun cor. Mais couſſi bouillots qu'au ſaugueſſo, el que nou poudio parla en degus, qu'anaquelis qu'eron intereſſadis à le troumpa ? Et quand au aurio ſaugut, creſets bous aus qu'un ſoul hommé, per tant eſclairat que fouſſo, pouſqueſſo regla toutis les affas, grands & menuts de toutos las Proubinços d'aqueſté baſté Rouyaumé ? « Mous efans, bous aurio » dit, mous Aujols an eſtablit de len en » len de Tribunals de toutos las cou- » lous, per fa juſtiſo à toutis & cadun » de mous ſujets ; adreſſats-bous-y, & » bous la randran. --- » Bous la randran ! Ah ! ſans doutté ignourabo dinquios an aqueſté moumen, ço que couſtabo en Franço aquelo pretendudo juſtiço. Ignou-

rabo que per ratrapa cinq ſos, ne caillo abanſa milo, & qu'un Payſan ſans proutectieu & ſans argen, beſio traïna dex ans un affa de rés, que le mendré Coſſoul de Bilatgé aurio jutgeat dins miejo houro. Bous la randran ! Obé en Tournelo, s'abiots augut le malhur de fa qualco mechanto actieu. Singuliero juſtiço, toujoun alerto, quand s'agiſſio de puni le pauré, & toujoun moillo & nounchalento, quand ero queſtieu de ly fa dret, de le garanti de l'oupreſſieu ; & de le tira de las grifos del hommé ritché ou accreditat !

Et couſſi ſe rappela ſans humou aquelo foulo innombrablo d'abuſés, que toumbabon preſquebé toutis ſur boſtré cap ! Es juſté ſans doutté, & l'Ebangeli nous au ourdouno, que cadun countribué à las deſpenſos de l'Eſtat : mes le fort dieu ſuppourta le feblé, & le feblé tout ſoul au ſuppourtabo tout. N'ero pas prou pés Noblés, qu'en coumpenſatieu des ſerbicis que randion autres cops lours Aujols, & qu'elis nou randion plus, lour augueſſon proudigat à l'infinit les pribiletgés perſounels ; calguec encaro que lours terros fouſqueſſon anoublidos, & per conſequent exemptados de taillos & de touto la ſequelo. Cependant dins certenis

endrets oucupabon les tres quarts del terren de la Coumunautat ; & daquel affa, qui pagabo las reparatieus des camis, de las nauſos, de las Gleiſos & de tant d'autros hiſtoiros ? L'arpent de bigno, ou le campet del pauré Payſan, en recoumpenſo ſans doutté de ce qu'à forſo de braſſés & de ſuſous deſpouillabo la terro de ſas rounços & de ſas eſpinos, & la fourçabo de ſe curbi de blad, per nouïri uno foulo d'ingrats, que nou faſion cas de ſa bido, qu'autant qu'ero neceſſario per counſerba la lour.

Cal be creſé, d'aprep un tal ſyſtemo, que las gracios n'eron pas faitos per el : le Miniſteri aurio creſut fa un pecat mourtal, que de l'y accourda le mendré encouratgeomen ; cepandant aco ero el que pouplabo noſtros armados, el que faſio bouga noſtrés baſtimens del nort al mietjoun & del lebant al couchant, el que faſio trambla noſtrés enemics & ſur terro & ſur mar, & cinq galouſés ſauſés faſion touto ſa recoumpenſo. Las aunous, las penſieus, & ſurtout las groſſos, eron toutos per ço qu'apelabon las gens de qualitat, toujoun affamats, & jamay aſſadouillats.

N'y abio qualqués-unis ſans doutté dont la counduito ſageo & las grandos actieus abion meritat l'amiſtat del Rey & l'eſtimo

del Poplé. Tabés lour noum, jouts le noubel regimé, coumo jouts l'ancien, ſera toujoun en beneratieu. Mes quantis, quantis, quantis, dount le noum & la naiſſenço faſion tout le meriti ! Cepandant eron autant arrougants que meſpréſablés. A les entendré, on aurio creſut que le ſoulel nou dibio ſe leba & luſi que per elis. Las gens lettruts abion bel lour diré dins lours librés, & les Prédicairés en cadiero, que begnion toutis del memo païré, qu'eron preſtits de la memo paſto ; que ſourtidis de la terro coumo le pauré, y tournayon coumo el ; que lours cendrés confoundudos dins le memo cementeri, nou ſion ni plus luſentos, ni mens pudentos ; que la noubleſſo d'un fainiant, d'un libertin, d'un beligan, ero uno noubleſſo de gous ; que la béritablo counſiſtabo dins le ritché aſſemblatgé de las couneiſſenços, de las bertuts & des ſerbicis randuts à la Religieu, à la Natieu & al Rey. Aço ero lour parla grec : eron ſourds anaquel lengatgé, ou ſe l'entendion s'en trufabon. Sabion que ſans trabailla la manno lour tombaïo dins la gorgeo ; que quand l'argent leur manquaio per jouga, ſe pabouna & ſe diberti, ſaurion, de riflo ou de raflo, le tira de la bourſo des Meneſtrals qu'eron

prou fats per le lou preſta : que quand n'aurion pas de que paga, ço que n'ero que trop coumu, les Huchés gauſaïon pas aproucha de lour porto, & que lours crimés, s'en faſion qualcun per ſe bira le pagomen, nou farion jamaï qu'un fougairou de paillo. Ero tens de les deſabuſa, de lour fa coumprené que nou y abio pas differentos eſpeços d'hommés, que toutis, tant que n'y a ſur la terro, ſoun eſtadis creats à l'imatgé de Dieus, & que per conſequent nou ny a pas cap, abſouludoment cap, à mens que le crimé nou le deſondré & ne le deſiguré, que nou ſio reſpectablé, dont les bés & la libertat nou ſion cauſo ſacrado, & que n'ajo un dret egal à la juſtiço & à las recoumpenſos.

Acos ſurtout d'aquel punt impourtant que ſe ſoun oucupadis noſtrés ſagés Deputats. Les drets de l'hommé ſoun la baſo de lour Conſtitutieu. Plus de diſtinctieu que la que Dieus a eſtablido & dieugut eſtabli entré nous aus, per entreteni uno certeno ſubourdinatieu, uno certeno harmounio dins aqueſté unibers. Car (prenets gardo mous efans, & nou doublidets jamay aiço) toutis les membrés de noſtré cos nous ſe reſſemblon pas. Un hommé tout cambos, tout braſſés, tout cap ou

tout eſtoumach nou ſio pas un hommé ; & un Rouyaumé , oun toutis ſion égalomen paurés , ou égalomen ritchés , ſio leu réduit à la fam & à la miſero. Mes ſe reſto à l'abeni uno certeno inegalitat dins las conditieus & las fourtunos , n'aura plus ré de chouquant , ré de deſcouratgeant. Tout ſera juſtomen repartit , pla azengat & pla reglat. Ré de trop bas per ço qu'apelabon las gens de qualitat , quand ſeran bournats ou deſtracats , & ré de trop naut al countrari per ço qu'apelabon les roturiés , ſe ſoun ſagés & letruts. Qui trabaillara s'abançara , & qui ſe pauſara reculara. Le nebout d'un Cardinal , ſe ſap la Meſſo tout juſt , nou ſera jamay qu'un Clerc de Sacriſtio , & le fil d'un Grouillé , ſe ſap pla precha , pla coufeſſa , pla condouſi uno Parrochio , pourtara à ſoun tour la croſſo & la mitro , & aurets la counſoulacieu de le beſe beni ſouben dins boſtros campagnos , per bous fa repeta le catechiſmé , qu'aura prés plaſé , dins boſtro joueneſſo , à bous enſeigna. Le fil d'un Barou , d'un Marquis , d'un Conté , d'un Duc , ſes un couart & un bandouillé , n'atrapara jamay le gradé d'aſpaſſado. Et le fil d'un payſan , s'és actif , balent , couratgeous & intelligent , pouira eſpera de pourta un joun le baſtou de Marechal de Franço.

Coumo cadun, de quin eſtat que ſio, ſera recoumpenſat à proupourtieu de ſous ſerbicis ; cadun de memo, de quin eſtat que ſio, ſera punit à proupourtiou de ſous deſaïſſis. La memo poutentio fara raſou del Noblé & del Routurié ſe toutis dus ſoun de fripouns, & lour houneſte hommé de pairé noun ſera pas mens eſtimat. Quino Lé barroco & eſtrabaganto que la qu'aben ſeguit juſquos aici ! pel memo crimé ſarrabon le col à l'un, & le coupabon à l'autré. Toutis dus méritabon l'execratieu publico, & cepandant nou y abio que la famillo del penjat que fouſqueſſo deshounourado, tandis que le noum del deſcapitat (cauſo que you ay biſto) figurabo coumo un noubel titré d'aunou dins ſa genealogio. Et pouirio y abé qualcun de prou fol, per blama l'Aſſemblado Natiounalo d'abé refourmat un parei abus ? Et que m'en citen qualcun, qu'ajo eſcapat à lours recercos & à lour zelo.

An ſeguit tout, punt per punt : Municipalitats, Proubinços, Finanço, Miniſteri, gens de Guerro, gens de Juſtiço, gens de Gleiſo ; & toutis eſtounats de beſé que tout ero querat, tout cangrenat, coumo un boun Surgen, qu'es ſourt as crics & as hurlomens d'un malaut, que bol gari & counſerba, perço que l'aimo

tendromen, an coupat les braſſés à l'un, las cambos à l'autré; ou, per millou diré, an refoundut tout l'edifici, & n'an fait un noubel; & pourbu que ſeguiſcon fidelomen lours inſtruccieus, beiren aban lountemps que tout anira à rabi.

Le capairou nou ſe dounara plus ni à l'argent ni à la proutectieu; nou ſera pas may la récoumpenſo de la flatario ou de la tracaſſario; & les Oufficiés Municipals del mendré Bilatgé figuraran brabomen à couſtat dés de las grandos Bilos. Nou bejeguets pas, pel la Fédératieu de Toulouſo, les Payſans confounduts ambé de Segnous del temps paſſat? Ah! jamay aqueſtis nou fouſqueguen plus glouriouſes de ſe beſé en plaço. Nou la diben ni à lour naiſſenço, ni à lours ritcheſſos, mes à lour meriti. Per exemplé, ſe boſtré Mero fouſqueſſo eſtat un loup, un ours, un tigré, coumo certenis autrés, jamay n'aurio réunit boſtrés ſuffratgés; mes coumo ſe coumpourtec toujoun à boſtre égard, puleu en amic & en pairé, qu'en Segnou, & que ſa bourſo ero toujoun duberto per bous ſa trabailla, quand erots alegrés, & per bous ſoulatgea, quand erots malauts, bous ets toutis empreſſats de ly douna aquelo marquo de counfienço & de recouneiſſenço, pla fachats de nou

n'abé pas pouſcut fa autant per ſa brabo fenno, & per cadun de ſous charmantis mainatgés.

L'Aſſemblado de noſtré Departomen n'entraïnara pas aprep elo le terotrum pompous & ruinous de noſtrés anciens Eſtats del Languedoc ; mais la libertat & le zelo del bé public y regnaran. N'y beiren pas uno troupo d'eſclabos trop pagats, le bec toujoun couſut, nou gauſa le durbi que per diré *amen*, coumo las beſtios de l'Apoucalipſo, & s'inclina en tramblan daban l'eſclabo titrat & decourat del Miniſteri.

Cal d'impouſitieus dins le Rouyaumé, per nous garanti des enemics, fourtifica las frountieros, nouiri las Armados de terro & de mar, fa flouri las ſcienços, paga les Douctous qu'élebon la joueneſſo, las gens de Lé que randen la juſtiço, & anfin abouei les Capelas, que ſoun dintrats dins la bigno del pairé de famillo, noun pas per la rouſega & la grugea, mes per la trabailla. Mes couſſi ſe lebabon aquelos impouſitieus ? Bous au ey dit deja : tout d'un couſtat & ré de l'autré. Abouei, qui may aura, may pagara. Per quand de mas, & per quinos mas paſſabo aquel pauré argent ? Noſtros Finanços eron un gouffré ſans founs, oun dégus

nou beſio gouto, que lés que las palpabon. Sur bint millouns que darrancabon al pauré pople, à grand peno qualque cop ne damourabo un pes beſouns de l'Eſtat. Uno troupo de loups, toujoun affamats, cridabon : *parti-boli* ; & qui gauſabo lour réſiſta ? Abouei aben toutis aprés à chiffra ; caldra que nous randon counté, noun pas à léſcur, mes al grand joun. Cadun aura dret de biſita aquel counté & de l'examina, perço que ſera moullat ; & les fripouns dimingaran, perço que n'aimon pas le lum.

Cal de Miniſtrés à noſtré boun Rey, perço qu'a toujoun augut, & aura encaro trop d'affas, & que nés pas de fer per les tratta tout ſoul. Mes l'Aſſemblado la boutat à ſoun aiſé per lès cauſi. Alparaban ero fourſat d'y ana à palpos. Uno troupo de charlatans qu'abion la furou de grapilla, faſion al butololi per s'empara del goubernomen. Pas un, abant d'y mounta, que nou ſe banteſſo d'abé un emplaſtré dibin, per gari las plagos del Rouyaumé. Le pauré boun Rey counſultabo, & qui ? D'autrés charlatans apouſtats, que gratuſſabon lour counfrairé, perço que eſperabon d'en eſtré gratuſſadis à lour tour. Qui mal nou fa, mal nou penſo. Le Rey lour baillabo ſa

counfiençó & les inſtallabo. Ré de plus charmant que lour debut ; & à lés entendré, degus dè plus deſintereſſat. *Tout pel Rey*, ça diſion, *tout per la Natieu.* Nou bouillon rés, abſouludomen rés per elis. Tout ce qu'és noubel es bel. A peno abion deſplegat lour boutigo, qu'on les bésio ſe demena coumo un pouſſedat dins un aigo benitié. Et bouto & biro, cambia & deſpalla tout tout ço qu'abion fait lours debanciés, ero lour grando oucupacieu. Dégus dins aquel premié moument, que nou crideſſo al miraclé. Mes pendent que le poplé s'extaſiabo de lours tours de paſſo paſſo, les Chibaillés que n'eron pas accouſtumadis al trabal, & que n'abion en biſto que de ferra la mulo, & de prené lours plaſés, plantabon aquieu le themo, & le laiſſabon fa à lours garçous. Le mal nou tardabo pas à empira ; alabets cadun durbiſſio les els, & les marmuls coumençabon. Per les apaſima & ſe tira d'affas, que faſion noſtrés coumpagnous ? Flatabon les uns, graiſſabon la ma as auſtrés, n'empriſounabon qualqués uns ; & ſurtout per ſe deſencuſa, faſion, en pla pagan, & toujoun as deſpens de l'Eſtat, coumpouſa de grandis Memorios, & de countés de Bernat moun ounclé, oùn degus nou beſio gouto ; & quand

enfin les bounis chifrairés les abion boutadis *à quia*, jetabon tout ſul pauré Rey. A les entendré, aco ero el qu'abio tout decidat, tout ourdounat, & le plus ſouben nou ſabio lours ſoutiſos que quand tout le Rouyaumé n'ero inſtruit. Quin partit prené alabets ? Fa ouſtal nau ? Caillo be ſy determina. Mes le remedit ero calque cop piri que le mal. Aprep un eſtourdit, un traïté ou un pinſou, né begno un autré que n'ero qualqué cop encaro may. Et que riſcabon an aquel meſtié ? Sabion que degus nou recercaio lour counduito, & qu'uno bouno penſieu ſcïo la recoumpenſo de lours ſoutiſos ou de lours couquinarios. Ah ! que n'oun ſera pas à tal à l'abeni : n'ajats pas paou que ſi freten encaro. Nou y a Rey que tengo ; nou lour ſera plus libré de le fa parla à lour fantaſio ; ſeran reſpounſablés de tout, & beiran que n'an pas à fa à uno Natieu ingrato ou imbecillo ; ſe pla fan, pla troubaran ; mais ſe s'eſcarton del dret cami, poden s'attendré à eſtré tourtillats & penchenadis coumo cal.

Auren de ſouldats per nous defendré & coſto les enemics de dedins, & coſto les de deforo, s'es pouſſiblé que n'ajan encaro d'aqueſtis, nous aus que, countens de ço qu'aben, n'embejan rés à degus,

& n'aben plus embejo de nous fa eſtripa, per ana, coumo autrés cops, à prepaus de botos, diſputa qualqués mechantis arpens de terro, ount ſouben nou creiſſio pas per dus ardits de perſil. Mes quinis ſouldats ? Toutis balens, toutis couratjouſés, toutis intrépidés, coumo ſoun toujoun eſtats; & en memo temps toutis patriotos, coumo nous aus, & debegundis trop lurrats, per creſé jamay plus, que ſion oubligeadis en counſcienço, d'apunta lours fuſils & lours bayounetos coſto lours frairés & lours bounis amics. Saben que ſoun pagadis per deffendré la Natieu, la Counſtitutieu & le Rey; & quicounquo ſera fidel ſur aquelis tres punts, n'aura plus rés à craigné de lour part.

En deſtruiſén Parlomens, Treſaurarios & Senechals, es ſegur que bouton à *remotis* fotxo brabos gens qu'abion meritat noſtro amiſtat & noſtro eſtimo. Mes anfin ſe ſe coumporton coumo cal, diben eſtré ſegurs que les Departomens nou les regardaran pas coumo de baſtars, & que pouiran ne tria qualcun per fa le meſtié que faſion alparaban. Cal encaro counbeni qu'aquelo deſtruccieu es un retté ſoufflet per noſtro pauro Bilo, que tirabo fotxo dignés d'aquelis eſtabliſſoments; mes, coumo dits le reprouverbi, qui n'es-

bou

bou que per ſi, n'es bou per rés. Ount l'un pert, l'autré gagno. Las autros Bilos n'eron pas de piro counditieu : & al joun d'abouei, coumo del tems des Apoſtouls, toutis les Franceſés nou diben abé qu'un cor & qu'uno amo, & nou s'ouccupa que de l'interés general.

Ero gracious ſans doutté per nous aux, quoiqué calqué cop pla dangeroux, d'abé les Jutgés à la porto : mes creſets que fouſqueſſo fort agreablé as autrés de quitta lour boutigo, lour mouillé, lours mainatgés, per beni à cinquanto legos demanda juſtiço ? Et quino juſtiço ? Dont, coumo bous ay deja dit, on nou beſio ſoubent jamay la fi. De la faiſſou qu'au azengon, y aura mens de diſputos, & per counſequent mens d'animouſitats. D'abord plus de prouceſſés pel deymé : paſſat aqueſt'an, oun le cal paga exactomen, nou le lebaran pas may. Plus de prouceſſés pes beneficis ; nou ſe dounaran plus per compay & per coumay : la boux del poplé y noummara, & bous an dit ſouben que la boux del poplé ero la boux de Dieu. Plus de prouceſſés pes affieux : paga ou ſe redima, tout es explicat dins aquelis deux mots. Mes, ſur-tout, preſqué plus de prouceſſés de famillo ta countraris à l'eſprit de l'Ebangeli. Y aura un Tribu-

nal tout exprès per bouta d'accordi le marit & la mouillé, le pairé & le fil, le fraïré & la sor : & qui nou bouldra pas s'y teni, ne plourara quatre jours aprep la festo. Les pichous prouceſſés seran expédiats dins un birat de ma, & dins les Bilatgés mêmo : & coumo les grandis Jutgés n'auran cap d'interés à alounga l'estribiero, & que toutos las chicanos seran aboulidos, un gran proucés sera milo cops plus court, que n'eron autrés cops les plus menuts. Et quand même nous jutgeayon plus mal que pel passat, y gagnayon toujoun. Un proucés es uno malautio, & las plus courtos soun las plus suppourtablos & las mens desespérantos.

Mes de toutos las reformos que benén de fa, la principalo es la que regardo la Gleïso. Belcop de gens de tout estat, intereſſats ou prebenguts, an cresut, ou faït semblant de cresé que bouillon destrui la Religieu. La Religieu ! Cresets, efans, que la counescoï & que l'aïmei ? Nou soun plus jouen : & sabets qu'ey passat touto ma bido à l'estudia, à l'explica, à la precha as pichous coumo as grands, dins les Bilatgés coumo à Paris, & dins l'oustal de nostré boun Rey. Sabets que nou l'ey jamaï trahido, que

quand an boulgut m'empatcha, per minos ou per menaços, de precha certenos bertats de fé, councinnados dins l'Ebangeli & les Councillés, ay tengut fermé, & ramplit moun deber. Et creſets bous aus, qu'aprep l'abé toujoun prechado ſans cap d'interés, ſans y abé jamay gagnat, coumo toutis & cadun de mous pareils, ni fermos, ni fermiés, anfin ſans autro recoumpenſo qu'uno bido duro de trabal & de fatigo, & un habillomen petaçat, & qualque cop turlupinat, you l'abandouneſſi dins aqueſté moument, ſe poudioï ſoulomen ſoupçouna que fouſqueſſo dins le mendré dangé ?

Bolen deſtrui la Religieu ! Ah ! ſe la plupart d'aquelis que tenen un tal lengatgé eron de bouno fé, abouayon que deſempei loug-temps l'aurion elis-mêmos caſſado de la Franço, ſe le boun Dieus, per un des plus grands miraclés de ſa touto puiſſenço, nou la y abio counſerbado ; hélas ! à grand peno en fotço endrets ne damourabo la carcaſſo. Les affas del Rouyaumé eron rettomen en déſordré ; mes lés de la Gleïſo n'eron bé encaro may. Bolen deſtrui la Religieu ! Ah ! digan puleu qu'aqueſto reboulutieu ſemblo faïto tout exprés per aneanti les abuſés que la défigurabon & la rendion meſ-

preſablo, & per la fa beni auta pûro, auta neto, auta belo qu'al jour que ſourtic de las mas del Fil de Dieus. Bolen deſtrui la Religieu ! Et per que tenen un tal lengatgé ? Per interés, pas per re may. Eſcoutats-me, Efans ; nou boli d'autré jurgé que bous autrés ; abets prou de ſen, prou d'intelligenço, que qu'en digon, per decida la queſtieu. Es aco deſtrui la Religieu, que d'abouli las réſignatieus, & d'empatcha qu'uno Curo nou debengo un heritatgé dins uno famillo, & qu'un biel ounclé, enteſtat d'un nebout que ſourtis à peno del Seminari, nous le faſco paſſa ſul bentré d'uno troupo de Bicaris, may lettruts, may experimentats, & qu'an bieillit dins le Miniſteri ? Es aco deſtrui la Religieu, d'empatcha qu'un Gargantuas, qu'à grand peno diſio beleu uno Meſſo cad'an, qu'on nou bic jamay ni en cadiero, ni dins un couffeſſiounal, & que nou randio cap d'eſpeço de ſerbici à la Gleïſo, mangé tout ſoul une fournado de pa, tandis qu'un pauré Curé à la coungruo, cargat del ſoin del troupel, toujoun à trouteja de ſoun pé dins las fangos, toujoun accaplat del pés del joun & de la neit, abio à peno un pa pichou per el & ſa fillo de ſerbici ? Quand mêmo l'Apoſtoul Sent-Pol nou

bous aurio pas aprés (1) que qui nou bol pas trabailla nou dieu pas mangea, bous foubendriots au mens del Reproverbi de boſtro grand-mairé, qu'un bouſſi pla partageat nou fec jamay mal en degus. Bolen deſtrui la Religieu ! Ah ! la deſtruiſion bé millou, quand faſion dependré le ſort d'un Benefici de la diligenço d'un pouſtillou. Les chebals, diſio un hommé d'eſprit, attrapon les rebenguts de la Gleiſo, & les loups ou les aſés les mangeon. Bolen deſtrui la Religieu ! Ah ! ſe qualcun diurio eſtré tentat de teni aquel lengatgé,, aco ſio you ſans douté puleu qu'un autré, per que perdi moun eſtat ; mes ſabi que moun ſalut diu uniquoment m'ouccupa, qu'aquel eſtat n'és qu'un mouyen per y arriba, & que ſe le boun Dieus, per de raſous que dibi adoura ſans me reboulta, permet que me tiren aquel mouyen, m'aimo trop per nou pas m'en fourni qualqu'autre, que baldra autant, & beleu encaro may. L'habillomen, ça diſen, nou fa pas le Moungé. Jouts aqueſté ou jouts un autré, remplirei, d'ambé la gracio de Dieus, toutos las founctieus de moun miniſteri, & le cambiomen de découratieu, ſe m'y beſi oubligeat, n'affé-

(1) *Qui non vult operari, non manducet.*

blira pas le zelo que m'animo per la glorio de la Gleïso & bostro sanctificatieu. Bolen destrui la Religieu ! Ah ! may de quatre santis Abesqués, dount nou meriti pas de baïsa les pezegados, penson pla differentomen. Quand eron d'ambés loups, eron fourçats de hurla coumo elis. Mes quantis de cops gemission dins le founds de lour cor, de se besé coundamnats à laissa lour troupel entre las mas de lours garçous & de lours apprendissés, per trouta cad'an des Estats à Bersaillos & de Bersaillos as Estats ! Toujoun le cap coupat de pounts, de camis & de rollés de taillo & de capitatieu, jamai n'abion un soul petit moumen de libré per soungea à sa lour bisito. Gauzaïoy paria que le plus biel de la Parrochio nou pouirio pas se banta de n'abé jamai bist un dins bostro Gleïso. Ah ! quin sera lour countentomen, quand, debarrassadis de toutis aquelis galousés afas estrangés à lour ministeri, pouiran beni bous bisita, bous instruiré, bous counsoula & bous soulatgea dins bostro pauriero ! oui, bous soulatgea ; car se un Gentilhommé, cargat de senno & de maynaitgés, se crei riché quand a trento, bint ou mêmo doutzé milo francs de rento, à plus forto rasou ne seran elis quand nou seran pas

may oubligeats de teni aubergeo coumo alparaban. Bolen deſtrui la Religieu ? Defiſi qui que ce ſio de me cita un ſoul articlé del *Credo* que l'Aſſemblado natiounalo ajo attaquat directomen ou indirectomen ; & en matiero de fé, qui counſerbo le *Credo* au counſerbo tout.

N'ajats dounc, mous efans & brabés camarados, cap d'inquietudo, cap de ſcrupulé ſul juromen que la Natieu atten de bous aus, & qu'anan fa toutis enſemblé, daban Dieus, à la facio del cel & de la terro, dins aqueſté moumen à jamai memourablé, ount toutos las Bilos & Bilatgés d'aqueſté Rouyaumé ſe reuniſſen as Députats qu'abets enbouyadis à Paris. La noubelo Conſtitutieu es faïto per noſtré bounhur, perque nous tiro toutis de l'eſclabatgé, & que nous rand la libertat que nou dieurion jamaï abé perdut. Mais prenets gardo, bous direi d'ambé l'Apoſtoul St. Pol (1), qu'aquelo libertat que Jeſus-Chrit el memo nous a procurado, nou degeneré pas en licenço & en libertinatgé, & que nou ſio pas une ouccaſieu per bous

(1) *Vos enim in libertatem vocati eſtis fratres, tantùm ne libertatem in occaſionem detis carnis, ſed per charitatem ſpiritus ſervite invicem. Omnis enim Lex in uno ſermone impletur ; diliges proximumtuum ſicut teipſum. Gal. c.* 5, *v.* 13, 14.

aus de ſegui les moubemens de boſtros paſſious. Nou bous an pas armadis per fa la guerro, mes per counſerba la pax, & ſeyoï le premié à maudiré las armos que pourtats, ſe dibiots las bira les unis coſto les autrés. Tranquilitat, amiſtat, councordo, fraternitat, aquieu ço que l'Ebangeli bous precho, ço quey toujoun prechat pertout, ço que precharei tant que bieurey, & ço que l'Aſſemblado Natiounalo bous precho elo-memo per moun miniſteri. Car touto la Lé, continuo le grand Apoſtoul, (& bous an dit aço un milié de cops) es ranfermado dins aqueſté Coumandomen, *aimarets boſtré prouchen, coumo bous autrés memos.* Point de diſtinctieu : qu'aquel prouchen penſé coumo bous aus, ou d'une autro maniero, dibets l'aima toujoun. Et ſans doutté que ya fotzo gens dins aqueſté pays, que nou ſoun pas auta partiſans que nous aus de la noubelo Couſtitutieu. Mes peſats lours raſous, & ſe nou les excuſats pas, au mens les plandrets. Marchand que perd nou pot pas riré, & n'y a que perden d'aqueſté affa uno partido de lour fourtuno; & quand memo n'y perdrion pas, countats per rés las bieillos habitudos, las bieillos ideos ? On n'oun cambio pas auta facillomen que de camiſolo. Mes laiſſats-

les

boſtro Municipalitat, & le ſinnal de boſtré Eſtat-Major. Couneiſſets la balou & la prudenço des brabés Oufficiés que ſoun al cap de boſtro Legieu ; & quin Bilatgé dins le Rouyaumé pot ſe banta d'eſtré millou ourganiſat & millou condouſit ? Seguiſſets dounc à la lettro & lours inſtruccieus & lours exemplés, & ſurtout gardats-bous, coumo dits l'Apoſtoul (1), de bous querela, de bous graupigna, de bous mouſſega. Boſtros dibiſieus nou ſerbion qu'à bous affebli, & qu'à deſcrida la plus admirablo reboulutieu que ſe ſio jamay ouperado, deſempey que le mounde es moundé. Ets Chreſtias, ets Franceſés, nou doublidets dounc jamay ço que dibets à Dieus, à la Religieu, à la Natieu & à un Rey, dont le cor nou reſpiro que per nous aus, & que ſe glourifico d'eſtré noſtré Amic & noſtré Pairé : aco ſera le beritablé mouyen d'eſtré hurouſés dins aqueſté moundé & dins l'autré. Atal-ſio.

---

(1) *Quod ſi invicem mordetis & comeditis, videte ne ab invicem conſumamini. Gal. c. 5, ℣. 15.*

les courré : ſe un cop ſe decidon à ne fa le ſacrifici (& cal eſpera que nou tardaran pas) ſeran beleu plus eſtacadis que cap de nous aus al regimé noubel. Me ſoun ſouben meſiſat d'un hommé qu'emprountabo ſans marchanda; mes le que marchando, aban de fa ſa lettro de cambi, y a à paria que pagara. Uſats dounc d'indulgenço à l'égard d'aquelis que ſoun encaro à ſe decida, & trattas-les, coumo bouldriots que bous tratteſſon, s'érots à leur plaço. Ambé la douçou & la patienço on ben à bout de tout; & on pren may de mouſcos d'ambun ounço de mel, que d'ambun barril de binagré. Les turlupina, les inſulta, les maltratta, fouratgea lours ouſtals & lours recoltos, coumo an fayt en certenis endrets de bandos de beligans & de couquillarts, nou ſerbyo qu'à les randre plus oupiniaſtrés, qu'à lour fa regreta encaro may l'ancien regimé, & qu'à lour douna uno ideo encaro plus mechanto del noubel; & noſtro ſageo Aſſemblado nou mancayo pas de boun fa puni ſeberomen. Nou dibets bous bira coſto les enemics de la Counſtitutieu, lour mouſtra las dents, & les mena tambour batan qu'en cas que s'abiſeſſon de l'attaqua, & que trabailleſſon à la deſpalla. Encaro diuriots alabets attendré les ordrés de

p. 26 avant p. 25